

Noviembre 1

1897

Vol. 2. No. 15

CUBA Y

10 cents.

\$2.00

un año.

AMÉRICA

Periódico Quincenal



Sumario

Política Intereses Generales y Variedades	Dr. Juan Francisco Castillo, por J. M. Sainz . . .	2	Crítica Sátira Ilustraciones y Caricaturas
	Dana	4	
	Cuba y los Cubanos, por José Silverio Jorrín . . .	5	
	José Silverio Jorrín, por Raimundo Cabrera . . .	8	
	Weyler, por G. Cauto	11	
	De cuerpo entero, soneto	11	
	Episodios de la Guerra, por R. Buenamar	12	
	Esther Pérez del Castillo	14	
	Efigies, poesías de B. Byrne, por N. Heredia . . .	15	
	La Gran Campaña, poesía por Nadie	15	
Crónica, por Lohengrin	16		
Notas y Noticias. Ilustraciones y Caricaturas.			

NEW YORK

Dirección y Administración

72 1/2 IRVING PLACE.

Copyright 1897, by MANUEL MONTEO, New York.
Entered at the postoffice at New York as second-class matter



W. C. LOFTUS & CO.

◊ SASTRES ◊

Fluses y abrigos hechos por medida, - - - - \$15.

Quinientos modelos de diferentes estilos para escoger en sus almacenes y sucursales de New York,

25 Whitehall Street,
Sun Building, cerca de Brooklyn Bridge.
125 St., esquina a Lexington Ave.
1191 Broadway, cerca de 28 St.

CASA PRINCIPAL:

568 y 578 Broadway, esquina a Prince.

ALBANY, N. Y. TROY, N. Y. NEWARK, N. J.

926 Chestnut Street, Philadelphia, Pa.

273 Washington Street, Boston, Mass.



Spero

EL SASTRE,

BENNETT BUILDING,

135, 137, 139 Fulton, esquina á Nassau,
NEW YORK.

El taller de **Spero** es el predilecto de la colonia Hispano-Americana de New York. Su buen gusto es reconocido, así como la excelencia de sus telas.

El corte conforme á las últimas modas inglesas.

Los precios sumamente módicos.



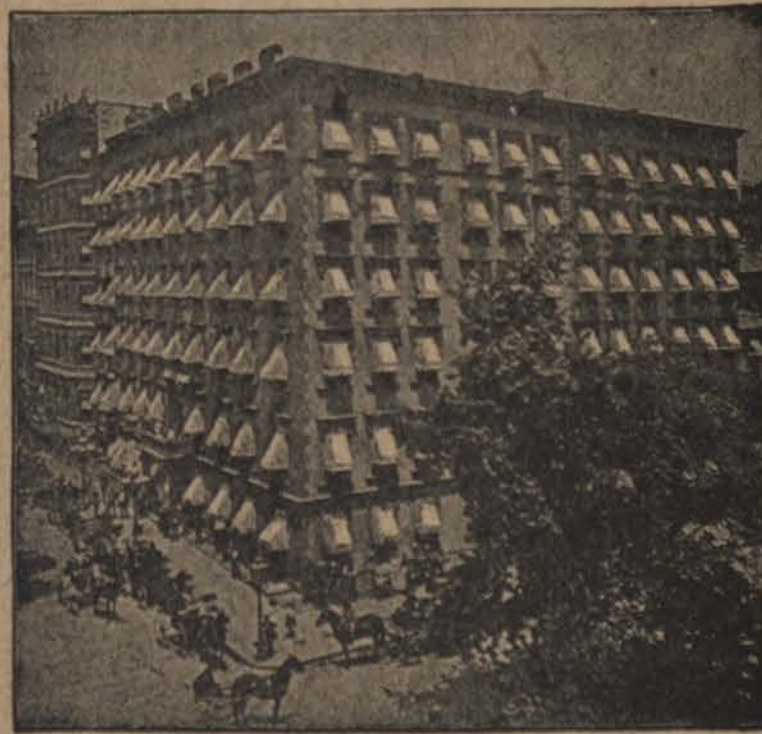
El Jabón de Azufre de Glenn

Cuando los poros se tupen impidiendo la libre acción de la piel, las erupciones, espinitas y otras enfermedades son la consecuencia. En tales casos el baño ordinario con jabón común no es suficiente. Los poros deben estar libres de toda suciedad.

El Jabón de Azufre de Glenn

Es lo más efectivo para el caso. Limpia, purifica y sana. Cura los rasguños, contusiones, escaldaduras, quemadas y enfermedades de la piel; es excelente para el cabello y no tiene igual en los usos del baño y del tocador. De venta en todas las droguerías y boticas.

El Jabón de Azufre de Glenn



GEORGE MURRAY, Proprietor.

WESTMINSTER HOTEL,

Sixteenth Street and Irving Place, - New York.

One Block East of Broadway at Union Square.

Plan Europeo, desde \$1.50 por día. } ó más según habitación.
Plan Americano, desde \$3.50 por día. }

Este Hotel está situado en la esquina de la calle diez y seis é Irving Place, á una cuadra al este de Broadway, sin ninguna de las molestias del ruido, tráfico, etc.

Localidad central cerca de los mejores establecimientos y teatros.

Los apartamentos anexos que comunican con el hotel ofrecen a las familias todas las comodidades de la vida de hotel, y la tranquilidad de la vida privada.

Encargado del Departamento Hispano Americano.

E. A. SMYRK.

Cuba y América.

BIBLIOTECA
RESERVA

Vol. II.

NEW YORK, NOVIEMBRE 1, 1897.

No. 15.



FOTOGRAFIA DE MORENO.

DR. JUAN FRANCISCO CASTILLO.

BIBLIOTECA NACIONAL
DE CUBA

terior durante los tres últimos años; al llegar al poder, inició una política netamente liberal, consecuente siempre con sus ideas y con el partido en cuyas filas viene militando desde su niñez.

La circular de 1° de Abril á los gobiernos seccionales, el mismo día que tomó posesión del ministerio, y su brillante discurso del día 19 del mismo mes, pronunciado en la Casa Amarilla á presencia de más de cinco mil ciudadanos y del Poder Ejecutivo de la República, declarando como vocero autorizado del gobierno, al Partido Liberal en el poder, marcan época en la historia política de Venezuela, porque con esos actos que alcanzaron trascendental resonancia en las filas del partidismo, inició el gobierno el proceso de la unificación del Partido Liberal, que venía dividido por intereses meramente personales.

En ese proceso fué que la opinión empezó á fijarse en la voluntad enérgica y resuelta del hombre de partido que, á pesar de los obstáculos que se le oponían por las anormales circunstancias porque venía atravesando la nación, no ceja en su afán de llevar el Partido Liberal al poder.

Los documentos públicos dados á luz por el Dr. Castillo durante tan laborioso proceso, le destacarán siempre como una figura prominente de la causa liberal, y como uno de los más activos y honrados colaboradores del General Crespo. Enemigo de toda fusión política, en todos sus actos públicos, el Dr. Castillo ha sabido condenarla.

En Diciembre próximo pasado, renunció el Ministerio del Interior para aceptar la candidatura á la Presidencia de la República que le propuso el heróico Estado de Carabobo á nombre del Partido Liberal de Venezuela.

Entablada la lucha con el candidato conservador y con el de la fusión, aquella tomó muy grandes proporciones, y la prensa sostenedora de la candidatura Castillo en todo el país, redactada por las mejores plumas de Venezuela é inspirada por el más puro liberalismo, se encargó de exponer la popularidad arraigada del candidato y la verdad de los hechos.

Durante el proceso electoral, negóse el Dr. Castillo á celebrar pactos de alianza con ninguna otra candidatura, porque no podía, según su propio sentir y el de sus partidarios, bastardear la bandera liberal que tremolaba.

Asimismo, negóse también á celebrar convenio con la candidatura Andrade y no queriendo dividir la acción unida del partido, propuso al jefe de la causa liberal la reunión de una gran Asamblea á donde concurrieran los hombres

más prominentes del partido de toda la República y tomando en consideración los hechos del proceso electoral, decidieran de conformidad con los dictados del patriotismo que imponía la unión.

Esta proposición no fué aceptada por el General Crespo, y viendo el Dr. Castillo, que todo el elemento oficial se inclinaba resueltamente del lado del candidato Andrade, y que en los Estados Miranda, Bermúdez, Zulia, Falcon y los Andes, el partido que sostenía su candidatura era perseguido y encarcelado, y que por lo tanto la lucha, por lo desigual, era imposible, prefirió renunciar su candidatura, separándose del país á fin de salvar el decoro de la causa y la dignidad de los amigos.

Con tan acertada medida, el Dr. Castillo demostró ser un político discreto.

“Seremos la minoría aunque seamos la mayoría, si vamos á los comicios,” decía el Dr. Castillo en la circular dirigida á la prensa sostenedora de su candidatura; y los hechos del 1° de Septiembre relacionados con el sufragio, han venido á demostrar que tenía razón y que no se había equivocado.

Honran al Dr. Castillo los documentos que hemos visto publicados con motivo de su separación de la lucha electoral, y para que los lectores de *Cuba y América* puedan apreciarlos debidamente, copiamos uno de los más importantes. (1)

El Dr. Castillo, contra el modo de ser de la política personalista muy frecuente en Venezuela, creyó compatible la independencia de su carácter y la gestión propia de su personalidad en la lucha de su candidatura, con la consecuencia honrada á su jefe y amigo el General Crespo, á cuyo lado estuvo desde 1880 en todas las circunstancias de la vida agitada de este afortunado guerrero; pues con él fué al destierro en 1887, le acompañó en la revolución de 1888, y junto con él fué prisionero en el mismo año á bordo del buque “Ana Jacinta” de las fuerzas revolucionarias.

Nunca formó parte de administraciones que fueran hostiles al General Crespo, y durante los últimos gobiernos de Guzmán, Rojas y Andueza, en donde pudo figurar en puestos de honor y de distinción, se consagró á la vida privada compartiendo el tiempo entre su hogar y las atenciones de sus propiedades rurales.

Tal es el hombre, tal el ciudadano meritísimo, cuyo perfil escribimos en forma de esbozo, á petición, que estimamos honrosa, de la ilustrada redacción de *Cuba y América*; y ya que este periódico está consagrado también á la defensa de los sagrados intereses de la revolución Anti-

llana, registramos con placer que el Dr. Castillo viene siendo fervoroso partidario de la Independencia, conservando como documento de alta estima, el diploma de Miembro de Honor del "Club José Martí" de Caracas, diploma que tuvo por antecedente el hecho de que con motivo de celebrar la Universidad Central de Venezuela un acto literario en honor del Libertador Simón Bolívar, el orador de orden que lo era el Dr. Castillo en uno de los más brillantes períodos de su discurso, dijo:

"Cuba y Puerto-Rico batallan por ser libres y son llamadas rebeldes por la libre España, que manda en nombre de la libertad española ahogar en sangre la libertad cubana."

En esos momentos estaba en la plenitud de su pujanza la heroica lucha de 1868.

J. M. SAINZ.

FRAGMENTOS DE UNA CARTA AUTOGRAFA DEL DR. CASTILLO AL SR. J. M. SAINZ, FECHADA EN CARACAS, A 1 DE JULIO DE 1897.

He cumplido mi deber. En la lucha no vineulé una ambición personal sino el triunfo de una idea: creí que una reunión de liberales sería un medio hábil y político para salvar con el voto universal de la causa la unidad de ella y mi abnegada proposición fué rechazada por el Jefe de la causa: he sentido el valor de mis ideas, de mis principios, de mi filiación para hacerme banderero en nombre de la causa liberal: rechazaré las proposiciones acomodaticias que vinieron á hacerme en mi propio hogar y por todo esto estoy satisfecho y creo haber correspondido á la confianza de mis amigos é inspirado respeto al adversario.

Soy su amigo

J. Francisco Castillo

(1) Caracas, 19 de Julio de 1897.—Señor M. Pimentel Coronel, Director y Redactor de EL SUFRAGIO.—Presente.—Estimado amigo:

"Tengo el gusto de acompañar á esta carta el Manifiesto que he creído de mi deber dirigir en la ocasión presente á mis amigos políticos.

"En síntesis he dejado expuestas las razones que me obligan á proceder como lo he hecho, al separarme del palenque de la lucha electoral. Espero que usted tan noblemente interesado en el triunfo de una propaganda cuyo principal objetivo era el de contribuir al bienestar de la Patria, se dignará considerar los motivos que, en mi concepto, justifican mi apartamiento.



PAISAJE CUBANO.—CUADRO DE J. VIDAL.

"No es posible la fusión de mi Candidatura en otra que está muy lejos de representar la opinión liberal, ni debo autorizar con mi presencia en los comicios una elección que juzgo perjudicial á la República y que defrauda las aspiraciones del Partido á que me honro en pertenecer.

"Hostilizado en los trabajos preparatorios por distintas autoridades regionales, no tengo por qué esperar que no lo sea también en los comicios, en términos que apareceríamos como en minoría, no siéndolo en realidad, y por ésto, es lo más discreto, abstenernos en absoluto de toda otra gestión en el sentido de la propaganda de la Candidatura Castillo.

"Al manifestar á usted mi profundo reconocimiento por los grandes servicios prestados á nuestra Causa en el periódico que tan dignamente redacta, me es honroso y grato repetirme de usted afectísimo amigo.—J. Francisco Castillo."

Dana.

El venerable Mr. Charles Dana, Director de *The Sun*, el noble y consecuente amigo de Cuba, ha fallecido.

Los cubanos honraremos eternamente su memoria.

* El notable oculista Dr. Enrique López ha trasladado su gabinete de consultas á la Calle 66^a Oeste, núm. 151, Nueva-York.

Cuba y los Cubanos.

POR JOSÉ S. JORRÍN.

I.

ADOS causas deben atribuirse los progresos de la civilización en la Grande Antilla. Ante todo, á la conquista de la Habana por los ingleses en 1762, y á la inmediación geográfica de aquella Isla á la poderosa República de la América del Norte.

Desde el descubrimiento de Cuba por Colón hasta la precitada fecha de 1762, nada ocurrió en la Historia antillana digno de recordarse; mas no bien ondeó en el Castillo del Morro la bandera británica, cesó en Cuba el exclusivo monopolio social y mercantil que durante casi tres siglos se había reservado España, pusiéronse en el acto los hijos del país en contacto con las grandes potencias marítimas del mundo; vieron sus puertos llenos de buques y mercancías extranjeras; respiraron una atmósfera más oxigenada; y anhelaron acercarse en lo posible al nuevo ideal que de golpe se ofreció ante su vista.

En esta radical evolución necesitó contar con un factor esencialísimo, con el trascurso de cierto espacio de tiempo; y, en efecto, al cabo de treinta años de haber evacuado el ejército inglés la capital de Cuba, el aspecto de esta última cambió de un modo extraordinario, con el aumento de su comercio; con el adelanto realizado en el cultivo de la caña, del tabaco, del café, del cacao y del añil, y especialmente con las mejoras relativas que se hicieron en determinados ramos de la instrucción pública.

De este movimiento ascendente dan cumplido testimonio, entre otros que descartamos, la serie de cubanos preclaros que desde 1793 ilustraron la Historia interna de la colonia. Publicóse entonces el primer periódico; el Dr. D. Tomás Romay obtuvo la introducción de la vacuna; y el Presbítero D. Agustín Caballero, al trasladarse las cenizas de Colón desde la Isla de Santo Domingo á la Catedral de la Habana, pronunció una oración fúnebre sobre el descubridor del Nuevo-Mundo, llena de erudición é inspirada en tan sana crítica, que aun hoy se consulta con fruto por los más expertos americanistas. Las diversas guerras sostenidas entre Inglaterra y España á fines del siglo XVIII y principios del XIX, motivaron la venida de buques yankees al puerto de la Habana con cargamentos de víveres; no sospechándose entonces que con aquel diminuto tráfico se iniciaban nuestras relaciones mercantiles con la nación que debía en lo futuro absorberlas casi todas, por presentar á nuestros productos un inmenso mercado de 72.000,000 de consumidores.

Al sobrevenir en 1808 la invasión de la Península Ibérica por Napoleon, y al ser convocadas en 1810 las Cortes de Cádiz, surgió en Cuba, según era lógico y esperado, otro orden de ideas. Consagróse con ardor á la política; y palpando desde aquella fecha los graves perjuicios, por no decir la imposibilidad, de que una metrópoli lejana gobernara con éxito sus colonias, Valle Hernández, Secretario del Real Consulado, que hoy llamaríamos Cámara del Comercio de la Habana, redactó en nombre de aquel cuerpo un proyecto de constitución autonómica para Cuba, que fué remitido á los Diputados cubanos que en las referidas Cortes gaditanas tomaron asiento.

Al modo con que los cuerpos graves aceleran su velocidad al caer, no en proporción aritmética, sino geométrica, así obraron el impulso en Cuba desde 1814 en adelante, múltiples conceptos referentes, no al bienestar individual, sino á la vida pública. Desde 1817 el cubano D. Francisco Arango y Parreño, apoyado sucesivamente por los intendentes de la Real Hacienda D. Alejandro Ramírez y D. Pablo Valiente, logró que el gobierno de Madrid abriera nuestros puertos á la contratación directa con todas las naciones, lo que fué fecunda fuente de incalculables beneficios.

Al reunirse el Congreso, el año de 1823 en Madrid, fueron elegidos para concurrir á él dos beneméritos cubanos, el Presbítero D. Félix Valera y D. Leonardo Santos Suárez, en unión del ilustre catalán D. Tomás Gener, identificado por completo con las aspiraciones antillanas.

Al restaurarse el poder absoluto del Rey Fernando VII protegido por el ejército francés que mandaba Angulema, los tres antedichos diputados y todos cuantos habían dado su voto para destronar al referido soberano, sufrieron un perpétuo ostracismo y pasaron el resto de su vida en los Estados-Únidos de América.

Llegan entre tanto á su desenlace definitivo las rebeliones de los antiguos Vireinatos hispano-americanos, con los triunfos de Bolívar y Sucre en Carabobo, Junín y Ayacucho; y estimulados los hijos de Cuba por estos tentadores ejemplos, organizan sociedades secretas con los nombres de Aguila Negra y Soles de Bolívar, desde el año 1824 á 1830, á fin de sacudir el yugo de España, y solicitan el apoyo del libertador venezolano, por medio de una comisión de habaneros que sale para Norte-América y que se embarcan allí para pasar á Colombia. Todos estos planes, empero, se frustran en absoluto por la hábil y maquiavélica política del Capitán General D. Francisco Dionisio Vives.

Amortiguado, pero no extinguido el fermento

to separatista, la opinión ilustrada de Cuba, busca una válvula de útil expansión en los trabajos literarios y en el ensanche de la educación popular. Hubo en aquellos años un verdadero *Sursum Corda*. Fundáronse nuevos y excelentes colegios; creóse mayor número de escuelas de párvulos; y los hijos de Cuba por amor á su patria se agruparon en la Sociedad Económica, y consiguieron con su palabra y sus escritos despertar ardiente entusiasmo entre los padres de familia con el objeto de dar una esmerada instrucción á su prole. Principió contemporáneamente á salir á luz la Revista Bimestre Cubana, periódico tan serio y valioso por su fondo y forma, que alcanza los desinteresados elogios del severo Jeffrey, director de la Revista de Edimburgo; pero bastó esta circunstancia para que el gobierno de la colonia juzgase que convenía suprimirla, como en efecto lo realizó.

En pos de ese período educativo y literario en que principia á cantar Milanés, y en que el cubano José María Heredia es proclamado por universal convenio de la Europa, el más gran poeta de la América, surgieron nuevas conspiraciones contra la metrópoli; la acaudillada por Armenteros en la ciudad de Trinidad, las de Estrampes y D. Ramon Pintó en la Habana, el desembarco del Gral. Quitman, y las dos invasiones del Gral. Narciso Lopez en 1850 y 1851; sucesos en que los promovedores perdieron la vida, á causa de que tuvieron por adversarios á los que querían á todo trance mantener en los campos de Cuba la esclavitud de los negros.

A pesar de estas parciales victorias, España comprendió al fin que se acercaba el fatídico momento de abolir la servidumbre personal. Todo contribuía á socavarla. Un crecido número de hacendados cubanos se asociaron para imponerse la obligación de no comprar los esclavos que en adelante se importaran del Africa. D. Francisco Diago dividió su ingenio *Tinguarro* en dos mitades; cultivó una de ellas con trabajadores blancos y libres, y la otra con sus antiguos siervos; y demostró que los primeros dejaban mucho mayor beneficio que los segundos. Pero lo que dió el final golpe de ariete á la esclavitud en Cuba, fué la libertad conferida á los negros de los Estados-Unidos por el Presidente Lincoln, y la terminación de la guerra entre las dos secciones, Norte y Sur de este país, en 1864.

El gobierno de Madrid promovió, en efecto, durante los años 1866 y 67, una solemne Información acerca de las reformas políticas, financieras y sociales que en Cuba convendría reali-

zar, y á la solución de estos áridos problemas contribuyeron con su vasto saber, templadas aspiraciones y desinteresado patriotismo, entre otros eminentes cubanos, D. José Morales Lemus, D. José Antonio Echevarría y el Conde de Pozos Dulces, formando su colectiva labor un volúmen digno de la pluma de Jefferson. Pero el ministerio que inició estos estudios cayó del poder y el que hubo de sucederle, no como quiera los desdeñó, sino que les dió por único premio, la inmortal injuria de duplicar en la Gran Antilla la contribución territorial.

Esta inesperada declaración de guerra por parte de la metrópoli, fué aceptada por los cubanos, y en 1868 se levantaron en armas contra España y lucharon diez años con ella, hasta que en 1878 se celebró el convenio llamado Pacto del Zanjón, en virtud del cual la colonia obtuvo la libertad de imprenta, el derecho de reunión y el poder enviar cuarenta representantes al Parlamento Nacional. Utilizando los colonos estas ventajas, organizaron el Partido Autonomista; el cual se impuso el deber de propagar por toda la Isla sus ideales políticos, con los medios para realizarlos algún día con orden y madurez. Mas por desgracia, coincidieron con estas enseñanzas de los derechos del pueblo de Cuba durante diez y ocho años de conferencias y *meetings*, los irritantes abusos que la metrópoli acrecía cada vez más; valiéndose de artimañas electorales sostenidas por el gobierno los cubanos fueron excluidos de todos los Municipios de su suelo natal. Vinieron de España por centenares, los que debían desempeñar los empleos lucrativos de la colonia, llevándose luego para su tierra el fruto legítimo ó ilegítimo que atesoraban. Y con el falso pretexto de que la guerra de los Diez Años había costado doscientos millones de pesos, se declaró esta enorme cantidad, deuda exclusiva de Cuba, en vez de deuda nacional, como se hizo en las dos rebeliones carlistas. Por estos agravios y por otros muchos que omitimos en obsequio de la brevedad, Cuba determinó el 24 de Febrero de 1895 recurrir de nuevo á las armas para librarse de la tiránica explotación de que era víctima.

El precedente bosquejo histórico, patentiza que Cuba cuenta ya más de medio siglo de heroicos esfuerzos para conquistar su libertad, y con su libertad, su independencia.

II.

Permítasenos ahora añadir algunos datos más, con los que pueda afirmativamente responderse á esta grave pregunta: ¿Se halla Cuba en aptitud para gobernarse por sí misma?

Ya hemos visto que desde 1808 formulaba un proyecto de gobernación autonómica. También hemos recordado que nombró diputados para las Cortes de 1810, 1823 y 1834, fecha en que fueron excluidos de los Cuerpos Colegisladores, hasta que se les permitió entrar en ellos nuevamente en 1879, adquiriendo en los debates prestigio y respeto.

Otra prueba de aptitud política ha dado Cuba con la colección del periódico publicado por los autonomistas en el espacio de diez y ocho años; lo mismo que con las décadas en que salieron á luz *La Revista de Cuba* y la *Revista Cubana* que por la multitud de profundos y variados conocimientos en ellas contenidos, recibieron en la Exposición Universal de Amsterdam el premio de una medalla de oro.

En cuanto á aptitudes individuales, nos limitaremos á citar algunos nombres: el de D. Francisco Arango, promovedor del libre comercio con las naciones extranjeras; el de D. Claudio Martínez de Pinillos, que organizó por primera vez de un modo brillante la Hacienda Pública de Cuba; el de D. Joaquin Ayesterán, quien instaló en Cuba el primer aparato para fabricar azúcar en el vacío; los de D. Fernando Illas y D. Joaquin María Borges, que han sido los banqueros más importantes de la Gran Antilla; los de D. Francisco Albear y D. Aniceto Menocal, ámbos Ingenieros y constructores: el primero, del canal que surte de agua potable á la Habana; y director el segundo, de los trabajos geodésicos del proyectado Canal de Nicaragua, y, en la actualidad, segundo jefe de los trabajos del más importante Arsenal de los Estados-Unidos; el de D. Gaspar Betancourt Cisneros; y los de D. Gonzalo, D. José Eusebio y D. José Luis Alfonso, constructor aquél del ferro-carril de Puerto-Príncipe á Nuevitás, y promovedores los segundos, del que unió á Güines con la Habana, siendo ámbas vías férreas anteriores á todas las de España. Los propietarios terratenientes más importantes de aquella Isla y dueños de los más colosales ingenios azucareros, nombrados D. Juan Pedro, Goitizolo, Artiz, Mendoza, Abreu, Montalvo, Marqués de la Real Proclamación, Conde de Fernandina, Marqués de Apezteguia, y D. Emilo Terry; el de D. Felipe Poey, quien á semejanza de Audobón con los pájaros de América, escribió su obra monumental en doce volúmenes en folio de la Ictiología Cubana; el del Dr. Albarrán, único extranjero que después de Orfila ha logrado por su ciencia figurar en el número de los profesores de la Escuela de Medicina de París; el de D. Alvaro Reynoso, laureado por el Instituto de Francia, Doctor en Ciencias por

la Universidad de la Sorbona, amigo y corresponsal del famoso químico Liebig, y autor del Cultivo de la Caña, texto que los hacendados holandeses han adoptado por guía en las fábricas de azúcar que poseen en Java y Sumatra; el de D. Joaquin Castillo y Duany, Doctor en Medicina, que fué al Polo Artico en la expedición Rodgers para salvar á los náufragos del buque Jeanette; el Dr. José Antonio Saco, que escribió la gran Historia de la Esclavitud desde los tiempos más remotos hasta nuestros días; y en los actuales momentos en que escribimos, el del Dr. Carlos de la Torre, Catedrático de Historia Natural en la Universidad habanense, quien acaba de llegar de Lóndres, en donde al visitar la Sección Entomológica del Museo Británico advirtió, al examinar trescientas especies de las Indias occidentales, catorce equivocaciones en su nomenclatura técnica, que en el acto fueron admitidas, después de comprobar las el jefe de la sección, y por este motivo mereció del sabio director de aquel científico instituto el ser nombrado individuo de la Asociación Británica y miembro de la Real Sociedad Malacológica.

III.

El pueblo cubano, mediante las condiciones históricas é intelectuales que acabamos de indicar, se propone, no soportar más tiempo la rapaz codicia de su opresora Metrópoli; y tiene resuelto adoptar por programa el que tuvieron Samuel Adams y los demás gloriosos fundadores de la Libertad en América, repitiendo con ellos sus propias palabras: "Queremos defender nuestro derecho de gobernarnos y de votar nuestras contribuciones. Queremos ser regidos por leyes que hagamos, y juzgados por hombres de nuestra propia condición; pues todo el que obedece la voluntad de otro, no es en puridad, más que un esclavo."

Y cuando todo un pueblo, lleno de justicia, lleva heroicamente al terreno de la lucha tan suprema resolución ¿quién habrá, nacido en su seno, que le ame y haya anhelado en todos los momentos de la vida, su progreso, su dicha y libertad, que permanezca indiferente ante el espectáculo de su cruento sacrificio, y no le preste su adhesión sin límites? Creemos que ha llegado para Cuba el momento de ser libre, y habrá de serlo por el consenso y esfuerzo de todos sus hijos.

Nueva-York, Septiembre 29 de 1897.

* José Pujol y Mayola, 187 Pearl St., recibe directamente de la Habana frutas, dulces y todos los artículos de mesa que prefieren las familias cubanas.



José Silverio Jorrín.

LA vida de un hombre que ha dejado de existir, narrada sencillamente, es la declaración más propia de sus deméritos ó virtudes. Ni las críticas ó las alabanzas, ni la pasión enemiga ó la adhesión de los sectarios, pueden acrecentar ó disminuir en lo más mínimo *la verdad* que de los hechos resulte.

Esto se nos ocurre ante el cadáver, para nosotros venerado, de José Silverio Jorrín. Si Cuba debe ó no regar flores y lágrimas sobre su tumba; si fué uno de los más preclaros varones que consagró una larga vida de ochenta y dos años á servirla, enaltecerla, procurar su bien y contribuir á que el nombre de la patria fuese sinónimo de progreso y de cultura, eso lo dirán las siguientes líneas:

Nació Jorrín en la Habana el 20 de Junio de 1816. Se educó en el famoso Colegio de Carraguo que dirigía D. José de la Luz Caballero. Cursó Derecho en la Universidad de la Habana y recibió su título de Abogado en 1841. Algunos viajes por Europa y los Estados-Unidos completaron su preparación para la lucha de la vida, y á su regreso se consagró con éxito brillante y fortuna al ejercicio de la abogacía. Desempeñó una plaza de Magistrado Suplente en la Audiencia de la Habana y más tarde se le confirió el mismo cargo en propiedad en la de Burgos, el cual renunció. Fué concejal y Síndico del Ayuntamiento de la Habana y en este puesto realizó las más importantes comisiones.

Fué un infatigable propagandista y efectivo protector de la instrucción popular. En 1839 escribió un tratado de dibujo lineal que se publicó bajo los auspicios de la benemérita é inolvidable Junta de Fomento.

Los trabajos, memorias, artículos é informes de Jorrín sobre Pedagogía y Educación son innumerables. En 1845 obtuvo premio su memoria sobre la creación de un Gimnasio Normal; y fué el autor del proyecto para la construcción de una nueva Universidad. Durante algunos años ejerció con el mayor celo el cargo de Vocal de la Junta de Instrucción Pública y la Inspección de las Escuelas, y fué Delegado por el gobierno para presidir los exámenes de grado de la Facultad de Derecho.

A la enseñanza de la Agricultura científica dedicó sus mayores empeños, distribuyendo, á sus expensas y gratis, entre los Municipios y para uso de los campesinos, tratados y compendios sobre la materia, de amena y fácil lectura y de resultados prácticos. A la Sociedad Económica y de Amigos del País de la Habana hizo una espléndida donación de obras de agricultura.

Infatigable en la labor literaria y científica, colaboró al mismo tiempo en los numerosos periódicos y revistas que desde 1834 hasta 1868 contribuyeron grandemente al progreso intelectual y á la cultura del pueblo cubano, así como al desenvolvimiento de las ideas y aspiraciones políticas. Fué el autor de aquella célebre moción presentada ante el Ayuntamiento de la Habana en que se denunciaba el artificio del gobierno al formarse la lista de electores para los representantes en la Comisión de Información de 1865, moción que alcanzó la más severa censura del Gobernador General.

En 1868 estalló la Revolución de Yara y Jorrín fué desterrado á la Península. Se estableció luego en Paris y desde allí contribuyó con importantísimas sumas á los gastos del ejército cubano en la guerra de los Diez Años, ocultando su nombre al hacer esos donativos como lo hicieron entonces y lo hacen aún hoy, muchos cubanos; prominentes y relativamente desconocidos, á quienes deberes de familia, relaciones de intereses, la poca disposición á la lucha personal y activa, las condiciones de la guerra en Cuba, donde familia y propiedades están á merced del gobernante, y mil concausas dignas de consideración, mantienen en la penumbra sin que en sus corazones se extinga el sentimiento de la patria y el odio á los opresores.

En su destierro escribió y publicó Jorrín bajo el anónimo el famoso folleto de Ginebra. Dedicóse en el ostracismo á otros trabajos litera

rios; á traducir los clásicos latinos y á sus investigaciones históricas sobre el descubrimiento de las Américas. Su obra "Disquisiciones Colombinas," obtuvo medalla de oro en la Exposición de Amsterdam y por otros trabajos de esta especie fué nombrado socio corresponsal de la Sociedad Histórica de Nueva-York.

Cuando después de una desastrosa lucha de diez años, en la que quedaron quebrantadas todas las fuerzas vivas del país, la gloriosa Revolución de Yara plegó tristemente sus banderas, cubriendo sus amarguras con la letra de un pacto aparente en el que toda concesión quedó al capricho y benevolencia del eterno tirano, Jorrín, como la casi totalidad de los proscritos, emprendió nuevamente el camino de la patria.

¿Qué hubiera sido de ella si él y los demás que como él ansiaban para Cuba vida próspera y de libertad, hubiesen permanecido encerrados en sus hogares dejando la cosa pública en las exclusivas manos de los impenitentes explotadores?

Jorrín figuró desde el principio en el grupo de cubanos que se apresuraron á recoger el pendón destrozado de la aspiración liberal y á continuar las tradiciones de los Arango, Varela, Saco, Lugareño y Pozos Dulces, siendo constantemente prótestas vivas, oposición palpitante y no intermitente contra el sórdido régimen de explotación y absolutismo mantenido por España.

La palabra elocuente y brillante de Jorrín, su pluma correcta y galana, su vasta erudición y exquisito don de gentes, sus talentos y patriotismo, le asignaban puesto prominente en aquel grupo de patriotas, defensores de la causa justa de los oprimidos y, sobre todo, educadores de sus conciudadanos. Jorrín fué uno de los directores del Nuevo Partido, diputado á Cortes y Senador por la Universidad de la Habana y la Provincia de Puerto-Príncipe.

Le Historia juzgará en su día, serenamente, á aquellos hombres que mantuvieron con la palabra y con la pluma, en el periodismo y en la tribuna, en los comicios y en los *meetings*, en el folleto y el libro, en todos los actos de la vida pública, la resistencia más viril á la dominación despótica, apoyados en ese concepto del derecho de un pueblo á la libertad y á la personalidad propia que se ha llamado en Cuba el sentimiento cubano, y que soñaron de buena fé en la posibilidad de un régimen de gobierno, casi independiente en lo económico y político, bajo la soberanía de la metrópoli.

Y si de algún defecto habrá de acusárseles, es el de haberse dejado conducir demasiado lejos en la alucinación del ensueño y abdicado

en sus últimos años de su carácter, origen y esencia local, convirtiendo su sentido de oposición en culpable benevolencia, la altivez en humildad, el radicalismo en transacción gubernamental.

Fueron decididos y grandes en la propaganda; en manera alguna consecuentes y firmes en la hora de su fracaso. Pero su fracaso, iniciado desde que, en su mayoría, se consagraron á enaltecer otra política ó más reducida aspiración que la suya, el reformismo, trajo la revolución.

El pueblo de Cuba se había dado perfecta cuenta de que la labor esforzada de sus ínclitos directores había cambiado de rumbo y declinaba, estéril, vencida por la tenaz obcecación de una metrópoli sorda á todos los justos reclamos, á la petición razonada y pacífica, y el rebaño sublevado dió la espalda á sus pastores.

La esperanza y la fé se apagaron en los corazones; y el sentimiento cubano solo pudo reanimar aquellas, siguiendo á los que en campo más heroico y positivo de propaganda le decían, que la fuerza, la rebelión y la guerra eran el único medio de rescatar los derechos siempre conculcados.

¿Fué Jorrín de los que lamentaron este suceso y quisieron prevenirlo reprobando la Revolución y llamando á sus hermanos, con más ó menos censurables formas, á las vías de orden, á las eternas y nunca satisfechas esperanzas de reparación pacífica? Sí, lo fué; y pudo serlo y hasta debió serlo sin renegar de su cubanismo nunca desmentido.

Las tristes experiencias de la guerra de los Diez Años, la desigualdad de la lucha armada entre una colonia de escasa y vária población y una metrópoli poderosa y arraigada en el territorio, los desastres en la propiedad, la desmembración de la familia, las dudas amargas y las oscuras perspectivas de un éxito problemático y en ninguna manera breve sin extraño y poderoso auxilio, debieron influir en su ánimo, como en el de tantos otros, para creer honradamente que el país no debía emprender las azarosas contingencias de la guerra.

Pero el heroísmo del pueblo se sobrepuso á ese recto reclamo; la Revolución desdeñada por el gobierno, que no quiso ver en ella, ó no aparentó ver en ella, más que la manifestación del espíritu levantisco de unos pocos, extendió su vuelo poderoso por todos los ámbitos de la Isla, prefiriendo el sacrificio, la ruina, la muerte misma, á la continuación de su vergonzosa servidumbre.

¿Qué tocaba hacer entonces á los que habían dirijido la opinión cubana y por la virtualidad

de sus mismas doctrinas se veían abandonados de su pueblo, si menos reflexivo y paciente, más viril y más heroico?

Disolverse, emigrar ó encerrarse en el más oscuro rincón de sus hogares, no avergonzados ni arrepentidos de su labor, sino convencidos de su doble derrota; no solo de que eran vencidos por la Revolución que, al cabo, venía á proclamar más eficazmente los mismos derechos que ellos habían sustentado; sino vencidos, sobre todo, por la maldad de España que no quiso oír sus acentos razonados ni hacerles justicia, sino engañarlos y humillarlos.

Jorrín, después de la caída de Martínez Campos, que en sentir de muchos ¡vana ilusión! fué prenda de conciliación y de esperanzas, se encerró en su hogar ya que á su edad, destruida su fortuna, débil y enfermo, no eran fáciles los caminos inciertos de la emigración; hasta dejó su puesto de Director de la Sociedad Económica en que se consagró durante sus últimos años á sus labores predilectas; la educación popular y la cultura del país.

Cuando antiguos amigos que tuvieron su más profunda estimación llevaron no solo hasta el olvido los antiguos compromisos políticos, sino se pusieron incondicionalmente al lado del tirano más execrable que ha tenido Cuba, aceptando en recompensa de su humillación mercedes irrisorias, Jorrín, con uno ú otro pretexto, emprendió su último vía-crucis y vino á desafiar, octogenario, los rigores de un clima glacial.

En sus últimas confidencias con amigos del corazón, antiguos discípulos y compañeros de luchas políticas y literarias, que antes que él aceptaron el destierro voluntario, abrió su corazón cubano en anchas expansiones de amargura ante el triste espectáculo de la patria desangrándose; de la ira de sus exterminadores y la humilde é inexplicable actitud de antiguos cofrades á quienes había sido más fácil, por soberbia ó cobardía, apoyar la fuerza brutal del antiguo dominador.

Creía Jorrín, y creía bien, que estaban en el puesto que les corresponde los antiguos jefes del autonomismo que han buscado en el ostracismo la obscuridad y el retiro sin inscribirse á los clubs revolucionarios ni pretender dirigir un movimiento que no prepararon, que no desearon, y al que vendrían desautorizados por ese desprestigio momentáneo que á los partidos fracasados inflijen las convulsiones revolucionarias.

Pero, creía también que ninguno de esos hombres está llamado ya, no solo á contener el ímpetu de la Revolución pero, ni siquiera á ser mediadores de paz entre el opresor y el

ejército rebelde. La autonomía que fué hermosa y acariciada solución en la paz, no lo es ya en la hora presente. Cuba debe vencer en esta suprema lidia alcanzando su independencia ó ser vencida . . . para que se le imponga un sistema que no puede ya satisfacerla, mucho menos, después de haber abierto la crueldad española un nuevo abismo de sangre y odio, mucho más infranqueable, entre la Metrópoli y la Colonia.

Sintiéndose enfermo y presintiendo la muerte, Jorrín dictó al Sr. Jose Saez de Medina, su solícito y cariñoso enfermero, el artículo que en otro lugar verán nuestros lectores, disertación erudita, como todas las suyas, que concluye con una suprema declaración.

Corregido cuidadosamente de su mano, encargó á su hija la Sra Margarita de Jorrín que entregase el manuscrito al Sr Nicolás Heredia y al autor de estas líneas, á quienes había anunciado su intención de escribirlo. Nosotros cumplimos su encargo considerando un noble deber de patriotismo tan honroso albaceazgo.

Sobre nosotros, como sobre aquella conciencia venerable, no pesa el remordimiento de haber sido hostiles, ni mucho menos indiferentes ante sus desgracias, á la tierra en que nacimos.

La servimos ayer en modesta esfera con profundo amor y buena fe; hoy, ciudadanos de esta gran nación en que hemos levantado con tristeza nuevo hogar, tenemos allá lejos puesto nuestro corazón y recuerdos, nuestras aspiraciones é inquietudes, nuestro eterno anhelo de verla libre y dichosa.

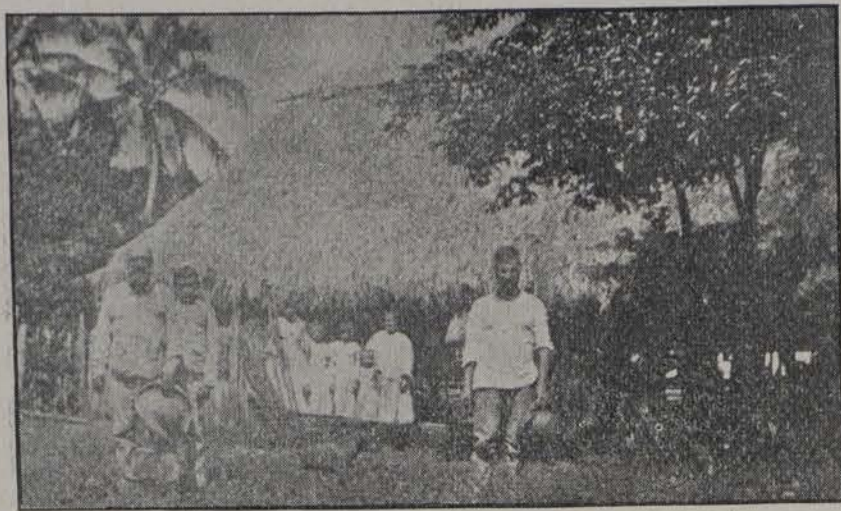
Y hoy que se trata de honrarla en la persona de uno de sus hijos más preclaros, salimos de la obscuridad y rompemos el silencio amargo con que hemos devorado penas del alma para cumplir deber tan sagrado.

Ofenden la memoria de Jorrín los que en la noble exaltación del sentimiento revolucionario afirman que su patriotismo fué medroso y tibio; la calumnian de la otra los que dicen allá en Cuba, que su consecuencia política consistió en ser inquebrantablemente fiel, hasta la hora de la muerte, á la Autonomía Colonial bajo la soberanía de España.

No! "aquel único superviviente de los nobles patricios de otra generación, que descollaron por su egregia inteligencia, sus virtudes y consagración al bien público," murió digno de ellos, escribiendo como Pozos Dulces su testamento político y proclamando que "Cuba debe ser libre por el consenso y esfuerzo de todos sus hijos!"

RAIMUNDO CABRERA.

Nueva-York, Oct. 17 de 1897.



Familia de concentrados en Güines, Cuba.

Weyler.

WEYLER es un caso psicológico. Le falta mucho para merecer el nombre de tirano.

Nos resistimos á creer que mañana figure su odiado nombre al lado de Julio César, Pedro el Grande y Napoleón.

La tiranía tiene también su lógica y su estética.

Parécenos de perlas el sobrenombre de *El Carnicero*, con que le ha confirmado el instinto popular.

Impotente para matar libertadores, hizo la guerra á las cosas y á los pacíficos. Fiaba más que en sus bayonetas en el paludismo; hubiera sido mejor que soldado, microbio.

¿Queréis conocer á un hombre? Revestidle de poder, contesta Pittaco. Tuvo el poder y resultó un tipo de las clasificaciones de Lombroso. Como gobernante, su gestión fué desdichadísima. El ganado, el tabaco, el problema de las subsistencias, la cuestión monetaria, diéronle pié para exteriorizar en sendos bandos, en que no salía tan maltratada la sindéresis como la justicia, sus concepciones de gobierno; que sin cuidarse ni de la significación de las palabras, ni de los precedentes del derecho, no ponía mano en nada sin que resultase un adfesio en el conjunto y un disparate en los detalles.

Injuriado, justamente injuriado, por la prensa americana, dirige telégramas suplicantes, un día al *World* y otro al *Herald*, para captarse solapadamente su benevolencia. Oficia de mendigo y estos periódicos aceptan la deprecación, como magnífico reclamo, y siguen impávidos su camino. ¡Qué poca vergüenza! diríamos en castellano.

Como militar resultó un infeliz. Tuvo de ninfa Egeria al Coronel Escribano. ¡Si Vds. lo conocieran!

Ocupado en organizar servicios, á modo de covachuelista con entorchados, no sale á cam-

paña hasta estos últimos días, y la Revolución triunfante, entre tanto, juega al gana-pierde con sus tenientes.

Concibe un vasto plan de estrategia. Quiere encerrar al enemigo ¡ah zorra! en un laberinto para vencerlo á mansalva é idea la Trocha. Pero no contó con la huéspedea, no contó con la bala loca del oscuro Cirujeda, que al quitar la vida á Aquiles habría de echar por tierra el castillo de naipes tan pacientemente y á costa de tantos sacrificios levantado.

Este fracaso le hubiera valido al *Carnicero* un proceso criminal en otra parte que no fuera entre beduinos. Pero mataba cubanos y odiaba á la tierra, circunstancias que siempre constituirán entre españoles un caso de exención de responsabilidad penal.

Por fin, ha sucumbido. No ha muerto por sus faltas, sino por la imposición del adversario. A la trágala. En ésto estriba el triunfo de la Revolución é importa que ésto se consigne y se entienda.

¿Pero de este vencimiento deriva la causa de Cuba, inmediatamente, beneficio alguno?

Difícil se hace la contestación y no es posible, hoy por hoy, darla acertada.

De todos modos, ó su sucesor sigue sus huellas, lo cual sería una mera sustitución de personas ó modifica la política de la guerra. En este caso ningún perjuicio sufrirá la causa, que no depende de lo accesorio, pero, al fin, se hará la guerra como la guerra es, y saldrá ganando en el cambio la causa de la justicia humana, que es anterior para todo republicano y hombre de bien, al concepto de patria. Olvidemos al *Carnicero* y tengámos fé en los designios de Dios. ¡Oh, mentecato! ya tú no existes y Cuba sí. Trágala! Trágala!

G. CAUTO.

De Cuerpo Entero.

SONETO RECIBIDO DE CUBA LIBRE.

Mirada de reptil, cuerpo de enano,
Instinto de chacal, alma de cieno,
Hipócrita, cobarde, vil y obsceno,
Como el más asqueroso cuadrumano:

Un tiempo azote del país cubano
Fué á todo noble sentimiento ajeno,
Y hoy al mismo Satán convierte en bueno
Esta excrecencia del linaje humano.

Ruina, desolación, hambre, miseria,
Las obras son que á ejecutar se atreve
Este horrible montón de ruin materia;

Y á un mónstruo tal, con intención aleve,
El gobierno de Cuba encarga Iberia
Al espirar el siglo diez y nueve!

Episodios de la guerra, ilustrados.

MI VIDA EN LA MANIGUA.

XIV.

Entre otros de los hombres que sirvieron á mis órdenes en mi primera campaña en Cuba, y cuyas singularidades me dejaron más vivo recuerdo, figuró uno á quien por el acentuado color amarillo de la tez y el pelo muy negro y lacio, que le caía en larga melena sobre los hombros, los soldados denominaban con el sobrenombre Hatuey, en reminiscencia de la raza primitiva de Cuba, de la que parecía descender.

Fué uno de los orientales que había realizado la invasión á las órdenes de Quintín Banderas y por haber quedado herido y enfermo en las Villas ingresó en mis filas.

Hatuey era un hombre taciturno y de muy pocas palabras, de gran resolución y astucia en el combate.

No obstante su constitución casi raquítica, por ser sumamente flaco y de baja estatura, tenía gran resistencia para los trabajos y las marchas.

Dormía siempre en el suelo y en los lugares húmedos, ó después de haber llovido hacía su cama en el ángulo de dos gruesas ramas de un árbol. Una vez que se hizo de una hamaca cogida al enemigo, la vendió á un compañero por un puñado de cartuchos.

—No hay, decía, cama más ancha que la tierra, y no pesa.

Su amor, su verdadero amor, era su rifle; lo tenía siempre limpio y reluciente, y á bruñirlo y acicalarlo consagraba todos sus ocios.

Por el uso prodigioso que hacía de este instrumento de guerra, tuve ocasión de fijarme en aquel excelente compañero y utilizarlo muchas veces con verdadera predilección. Hatuey era un tirador habilísimo: como Guillermo Tell con el arco, podía él con la bala de su rifle, en todas las ocasiones, atravesar la manzana puesta en la cabeza de un niño, con la seguridad de no herirle.

Hatuey tenía un título indiscutible á las simpatías de todos sus compañeros y sus jefes. Había hecho la guerra de los Diez Años en Oriente y sin haber capitulado, se volvió después del Zanjón á sus montañas del Cobre, donde permaneció en las labores rurales y montunas hasta el levantaniento de Baire al que se agregó inmediatamente.

—¿Y cómo, si te has batido tanto, le preguntó un día un soldado, no tienes grados?

—Ah, contestó él sonriendo satisfecho, si yo fuera leído y escrebido sería ahora *General*.

En su lenguaje, como se vé, era sumamente inculto; pero en lo que no tenía deficiencias era en su patriotismo y en su aversión á los españoles, como si hubiese recibido de sus progenitores —indudablemente los indios— el legado de odio y el deseo de venganza de sus exterminadores.

Con este incentivo Hatuey entraba siempre en combate como un tirador experto, y no como un fusilero. Su propósito era matar siempre á un jefe ú oficial español; disparar á un blanco y que éste fuera un enemigo de valer, y no gastar sus cartuchos inútilmente; así que, se aproximaba á las filas enemigas con grave riesgo de su persona, para lanzar su bala con provecho. Si había sido un cazador en los bosques, conservaba en la guerra su oficio y sus aficiones. Con esta peculiaridad se jactaba, y nadie le disputaba el honor, de haber sido él quien puso en la frente del General Santocildes la bala que lo derribó en Peralejos.

Un día que atravesábamos una sabana cerca de Manacas, muertos de cansancio y sed, esquivando el paso de una columna, hallamos un alto cocotero, el único, en medio de las palmas canas, que tenía la altura de una palma real y ostentaba en su alto penacho un raquíto racimo de cocos.

—Bien nos vendrían para apagar la sed, dije, pero no podemos detenernos.

Hatuey que iba cerca de mí, me dijo:

—Si mi Coronel me dá su licencia para gastar seis tiros, yo los tumbo en un *pestaño*.

—Túmbalos, le contesté.

Hatuey se echó el rifle á la cara y sus balas, una tras otra, fueron quebrando el tallo que sujetaba las sabrosas frutas al tronco, las que mis soldados recogieron del suelo sin habernos detenido más que un corto momento.

—Buen tiro, le dije.

—Eso me lo enseñó *Don Modesto*.

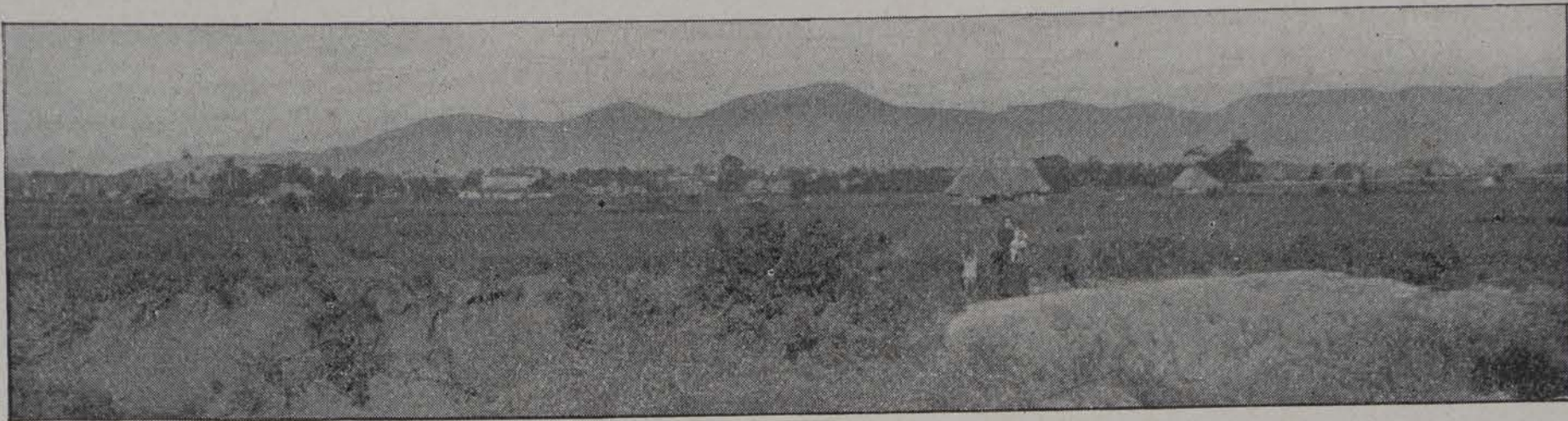
No era la primera vez que le había oído este nombre que sonaba en sus labios como el de un Dios.

Otra vez que atacamos un fuerte observé que á largos intervalos los defensores apagaban los fuegos de las aspilleras.

Era que Hatuey introducía regularmente sus balas por ellas y hería con toda seguridad al soldado apostado detrás metiendo el proyectil por la línea inferior de la abertura.

—Ésto, repetía, me lo enseñó *Don Modesto*.

Entonces supe que Hatuey había sido largos años asistente del General Modesto Diaz en la guerra de los Diez Años y con este precedente, para satisfacer mi amor y veneración á todos los héroes de aquella epopeya fracasada, llevé á mi tienda al indio y le hice referirme en di-



CERCANIAS DE BAYAMO.

versas ocasiones todo lo que sabía de su jefe y héroe.

De las diversas relaciones que obtuve de Hatuey, uno de mis oficiales, aficionado como yo á las labores literarias, escribió el siguiente relato que me ofreció y que figura con tantos otros documentos en mis memorias de la campaña.

MODESTO DIAZ.

“Procedente de las reservas de Santo Domingo, el Mayor General Modesto Diaz, como Narciso López, disfrutaba el empleo de Mariscal de Campo del ejército español, pero el día en que los cubanos en armas ocuparon la histórica ciudad de Bayamo, renunció su faja y tomó puesto entre los defensores de la independencia de Cuba. La tarde de ese día, por orden de Céspedes, salió con 150 hombres á detener la poderosa columna que, al mando del Coronel López del Campillo, venía sobre Bayamo. A orillas del Babatuaba se verificó el choque, que la historia juzgaría inverosímil si ella misma no anotara un hecho análogo en la famosa acción de Horacio Cocles.

Campillo, con sus ochocientos hombres, intentaba forzar el paso sin poder maniobrar por los flancos á causa de las dificultades que le presentaban las quebradas riberas del arroyo. A su vez D. Modesto, que era un soldado de gran experiencia adquirida en las guerras de Santo Domingo con Haití, distribuyó hábilmente su pequeña tropa, colocándose él detrás de una seiba corpulenta desde donde, á su placer, dominaba á la columna, cuya vanguardia empezaba á penetrar en la parte más estrecha del embudo.

Los cubanos sólo contaban con algunas carabinas viejas que muy poco podían hacer ante el empuje de fuerzas bien organizadas como indudablemente lo estaban las fuerzas enemigas. De otro lado, un ataque al machete era imposible por la naturaleza del terreno y con gente que, como la nuestra, iba á recibir por primera

vez el bautismo sangriento de la guerra; pero un arranque de D. Modesto salvó la situación y, de paso, á la revolución recién nacida.

Como buen tirador, dió orden de que una vez cargadas las carabinas se le fueran pasando sucesivamente todas, y tiro á tiro, con mortífera puntería, mantuvo su posición sin ceder una pulgada, haciendo inaudito estrago en las filas españolas que, en vano, ensordecían aquellos bosques imponentes con sus inútiles descargas. Dos horas habían trascurrido y la tropa insurrecta continuaba firme; el General Diaz detrás de su seiba, acribillada á balazos, no cesaba de disparar, haciendo un blanco en cada tiro y el Coronel Campillo, juzgando que se las había con un ejército en toda forma, se declaró al fin en retirada, yéndose á Manzanillo á ocultar su vergüenza.

A este rasgo homérico que le acreditó como caudillo heróico y hábil, pudo unir, andando el tiempo, la página gloriosa de Chapala.

El Conde de Valmaseda, maestro abominable del odiado Weyler, había pueste en práctica los procedimientos espantosos que este infame ha reproducido en nuestros días. Al frente de numerosísimas columnas marchaba en línea recta, asolando el departamento oriental de norte á sur. La revolución, impotente para resistir á aquella tromba que arrasaba ó destruía cuanto hallaba en su camino, iba retrocediendo día por día; pero, sí, peleando con valor desesperado. Los campos quedaban yermos y despoblados, los pacíficos morían por centenas, y los caminos y sabanas se blanqueaban con los huesos esparcidos de las víctimas. Aquello tuvo apariencias de la paz, de una paz siniestra, conseguida, según la anhelan los españoles, con el filo de la espada. Los rebeldes que aun conservaban sus armas se vieron obligados ó ocultarse en lo más profundo de la sierra, y el Conde de Valmaseda hizo cantar el *Te deum* en la Catedral de Santiago de Cuba.

Mas una noche D. Modesto, que acechaba su ocasión, se desliza sigilosamente por un flan-

co de Valmaseda, cae sobre el fuerte de Chapala, lo destruye, degüella á la guarnición y abre un boquete por donde pudo penetrar el ejército libertador que encendió otra vez la antorcha de la guerra en aquellos campos tantas veces testigos de las glorias y heroísmo del cubano.

La complexión física de D. Modesto, era la de un Hércules. Pesaba doscientas sesenta libras y, sin embargo, no había quien le venciera en agilidad de movimientos. Nadaba como un pez y montaba de un salto sobre el caballo que se doblegaba como un junco cuando aquella mole formidable caía sobre sus lomos.

Su apetito corría parejas con su cuerpo, y su campamento era siempre el mejor abastecido. Lo ví una vez en Valenzuela merendarse doce plátanos y un queso criollo. Llamaba á esto un "tente en pié."

Sus frases han quedado como proverbios entre los supervivientes de la guerra de Diez Años. Muchos recuerdan aún el símil con que dió una respuesta y también una lección al General Vicente García, cuando se verificó el famoso episodio de las Lagunas de Varona:

—“Cada pueblo—le dijo—tiene su pomito de veneno. Vd. ha destapado el de Cuba, compañero.”

Del General Gómez decía después de las batallas del Naranjo y de las Guásimas:

—“Este Máximo se nos ha vuelto un BUENAPARTE.”

Cierta ocasión se amenizaba el ocio del campamento leyendo en alta voz el *Don Quijote*. Oía el General, echado boca-arriba en su hamaca, la chistosa escena en que el andante caballero toma por ejército invencible una partida de carneros á los cuales acomete lanza en ristre, y, de pronto, se incorporó exclamando con la mayor ingenuidad:

—“¿Pero ese hombre no veía que eran ovejos?”

Tal fué el Mayor General Modesto Diaz, tipo no sólo de pericia y de valor en los combates, sino también de abnegación, modestia y honradez incomparables.

Realizado el Convenio del Zanjón no quiso residir en Cuba vencida y se retiró á Santo Domingo, como Curcio y Cincinato á vivir con el arado. Allí descansarán sus restos hasta que Cuba redimida los demande para darle su lugar en el monumento que ha de coronar el recuerdo de sus mártires y héroes.

Del fin de Hatuey apenas puedo dar exacta cuenta. En una escaramuza que tuvimos en Sagua, como de costumbre, se acercó más de lo

debido al enemigo y no se incorporó luego á las filas.

Cuando nos alejamos de aquel lugar, después de hacer inútiles pesquisas en su busca, oímos á lo lejos dos ó tres disparos. Probablemente Hatuey fué hecho prisionero y fusilado en el campo por los españoles que llevarían á la población por trofeo el cuerpo ensangrentado de aquel bravo y acaso único descendiente de los aborígenes.

RICARDO BUENAMAR.



Esther Pérez del Castillo.

¿Es bella? Lo dicen sus grandes ojos velados por largas y sedosas pestañas. ¿Es buena? Lo proclaman cuantos han tenido la dicha de tratarla. ¿Es patriota? Lo afirman sus trabajos perseverantes y fecundos en el Club Patria.

Pero sobre todo, es el encanto de sus padres cuyo hogar embellece con su gracia y su ternura y también con su talento como artista, pues canta con el sentimiento y la melodía del rui-señor.

Esther cautiva en el salón y en el hogar por sus atractivos; y si el valer es prenda cierta de estimación, ella tiene como corona el cariño y la admiración de todos.

Efigies.*

SONETOS PATRIOTICOS POR B. BYRNE.

LA transformación que ha experimentado el espíritu de Byrne—antes poeta sentimental y puramente subjetivo—es la provocada en todas las conciencias por el levantamiento del 24 de Febrero. Las musas cubanas, al eclipsarse con el Pacto del Zanjón el ideal que tuvo por Tirteo al gran Heredia, sólo abrían horizontes limitados y el poeta era el hombre más que el ciudadano. La atmósfera política, serena y enervante, dilataba su influjo en el ambiente literario. La poesía era un tema de significación individual y sin alcance colectivo. La aspiración autonomista, predominante en esos días, era poco artística por lo mismo que aspiraba á ser muy práctica.

En esa idea entraba la cabeza en vez del corazón y en donde falta el corazón el arte no florece.

Byrne fué como los demás, un poeta vaciado en este molde. Cantó sus ilusiones y dolores en versos elegantes y sentidos, intachables por su forma é impregnados de suavísimos perfumes. Sin embargo, en vísperas de la crisis colonial tuvo la suya que halló por exponente las *Excéntricas*, paréntesis de un alma sin rumbo ni timón.

Mas, á poco, estalla el movimiento y en un instante trágico, cuando el General Martínez Campos decretó el suplicio de Mugica, el poeta matancero indignado y febril trazó su célebre soneto que corrió manuscrito del uno al otro extremo de la Isla. Byrne, desde entónces, fué lo que debía ser, el poeta de la guerra.

Mejor que nadie lo expresa él mismo dirigiéndose á Armando Menocal:

“No hay arte superior á la energía
 Cuando la humana indignación estalla
 Tras épocas infaustas de agonía.
 Hoy el verso palpita en la metralla,
 En el cañon está la sinfonía
 Y el cuadro en nuestros campos de batalla.”

En estos versos se condensa el alto espíritu que anima á sus *Efigies*, colección de sonetos inspirados y viriles donde cada uno de nuestros héroes encuentra su hoja de laurel y cada uno de nuestros mártires tiene su epitafio.

NICOLÁS HEREDIA.

* Efigies, sonetos patrióticos por Bonifacio Byrne. Levytype Co., impresores, Filadelfia. 1897. De venta en las administraciones de Patria, El Porvenir y Cuba y América, N. York, y en Tampa 405 Fortune St.

* Advertimos que las nuevas suscripciones á este periódico, se servirán desde su fecha y que el precio de los números atrasados es de veinte centavos.

La Gran Campaña.

Canto de Weyler ilustre
 La más sangrienta campaña
 Que ha de dar eterno lustre
 Y nuevas glorias á España.
 Echese á un lado Escipión,
 Baje sus humos Turena
 Y marchite Napoleón
 Sus laurós de Arcola y Jena.
 Esos grandes mentecatos
 ¿Qué valen ante la gloria
 Que Weyler lega á la Historia
 Combatiendo á los boniatos?
 Sí, famoso Valeriano,
 Nadie eclipsa tu valor,
 ¡Oh, bizarro vencedor
 Del tubérculo cubano!
 Al frente de tus legiones
 Te lanzas por las maniguas
 Sin miedo vil á las niguas,
 Las pulgas y los ratones
 Y en cien batallas campales
 Al sonar de las cornetas,
 Previenes las bayonetas
 Para matar vegetales.
 ¿Habrá alguno que no aclame
 Tu militar elocuencia
 Cuando gritas: “no hay clemencia”
 Que no quede vivo un ñame?
 Y enardecido en la lid
 Que te brinda tales gangas
 Dirás, en cable, á Madrid:
 “He matado diez malangas,
 El combate fué reñido,
 Capturamos cinco tusas,
 Creo que un plátano está herido
 Y siete yucas contusas.
 Un grupo de quimbombós
 Cayó en poder de la tropa,
 Y con él hicimos sopa
 En paz y en gracia de Dios.
 Como usamos los cañones
 Fueron pocas nuestras bajas:
 Yo he perdido un par de fajas,
 El sombrero y los calzones:
 En premio de mi heroísmo,
 Que es más claro que la luz,
 Me condecoro á mí mismo
 Colgándome una gran cruz.
 También añadido á mi escudo
 Por trofeos, cuatro coles
 Y, á más, un boniato crudo
 Sobre un campo de frijoles.”
 El Ministro le contesta
 Que su genio causa pasmo.
 Que Madrid está de fiesta
 Y reina gran entusiasmo.
 Del magno acontecimiento
La Lucha dá nuevos datos
 Y hasta ofrece ¡un monumento
 Al héroe de los boniatos!

Agosto, 1897.

NADIE.

* De su viaje á Paris Miss McGovern, propietaria de los almacenes *Pansy Corset*, Broadway y Calle 20^a, ha traído el celebrado modelo PAQUIN, que ha sido un verdadero éxito por sus excelentes condiciones. La dama que lo usa no puede acostumbrarse á otros.



Los mismos perros con diferentes collares.

Crónica.

La última quincena se ha señalado por dos fiestas notables de distinto carácter. El concierto organizado y dirigido por el hábil artista y fervoroso patriota Sr. Emilio Agramonte á beneficio de la asociación "Caridad de Martí," que se celebró en Chickering Hall la noche del 14, con la cooperación de los artistas Sras. Baralt, Samuel, Silva, Ruiz y los Sres. Agramonte (hijo), y además de Mrs. Frank Leslie y el Sr. Baralt (recitaciones.) Fué una fiesta brillante, de selecta y nutrida concurrencia y de triunfos para sus organizadores.

La otra fiesta fué la Recepción de la Srita. Evangelina Cosío Cisneros, en los Salones de Delmónico, la noche del 16. El *New York Journal* coronó su obra laudable en defensa de la inocente niña prisionera que sustrajo de las garras españolas, invitando á la colonia cubana y á las más distinguidas familias neoyorkinas á una fiesta que superó en esplendidez á cuanto pudiera esperarse y en la que los corazones palpitaron al unísono en presencia de la vírgen libertada, agradeciendo la obra del *Journal* y haciendo votos por la próxima independencia de Cuba.

* Como el artillero de la batalla de Jena, murió el valiente oficial del ejército de Cuba D. Francisco Sedano, mientras las legiones triunfadoras entraban en Victoria de las Tunas.

* Enviamos sentido pésame al Sr. Ramón Rivero y Rivero, Director del *Cuba* de Tampa, por el fallecimiento de su señora Madre.

También cumplimos ese deber con nuestros amigos el Dr. Ramón Miranda y sus hijos, los esposos Sres. de Quesada, por la pérdida de la virtuosa Sra. Doña Luciana Govín de Miranda; y, asimismo, damos testimonio de condolencia al Sr. A. S. Arias por el fallecimiento de su inolvidable compañera.

* En Tampa, en la abnegada Tampa, constituirán un club con el nombre de *Sedano*, el jóven de alma grande que murió sonriendo á la victoria y que debe vivir en el recuerdo de todos sus compatriotas.

LOHENGRIN.

* Por muchos años la *Emulsión de Scott* ha merecido la estimación y confianza de médicos distinguidos de todas partes. Como prueba de ello léase la siguiente carta:

Sres. Scott & Bowne, Nueva-York.—Muy Señores míos:

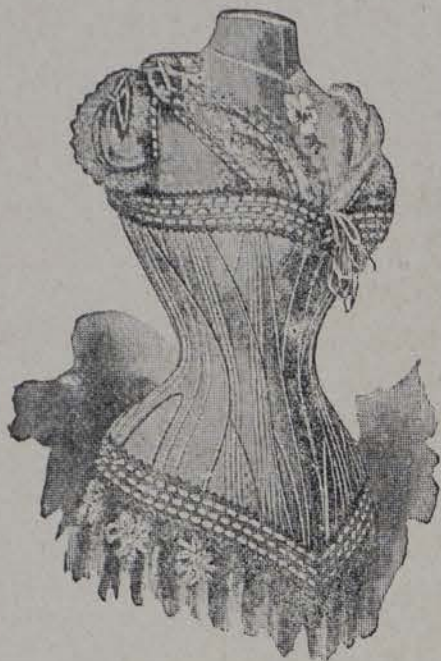
Uso hace algunos años en mi práctica la *Emulsión de Scott* de aceite hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa, pudiendo asegurarles que es uno de los preparados que más estimo.

Soy de Vds. atto. S. S. Q. B. S. M.

DR. LUIS TAPIA.

Matanzas, Cuba.

UN CORSET PERFECTO.



El corset PANSY ha sido durante 35 años el predilecto entre las damas elegantes.

Garantizamos la confección de los mas acabados y baratos *corsets* de ballena legítima que se fabrican en Francia ó América.

PANSY SHOP,
Broadway esquina á la calle 20
NEW YORK.

Novedades en géneros franceses.

Ruedas Hidráulicas y Motores de Pelton.

Son los más Sencillos, Económicos y Eficaces para toda Clase de Trabajos.

Los mejores que se pueden adoptar para haciendas, minas, establecimientos industriales, instalaciones de fuerza y luz eléctrica, y en todos los demás casos en que se necesite fuerza motriz.

A precios módicos suministramos **Tubería para el agua,** maquinaria para la transmisión de fuerza y todos los demas accesorios que se requieren en una instalación completa de fuerza motriz. Los embarques se efectúan desde Nueva York ó desde San Francisco, según fueren mas favorables los fletes. A solicitud enviamos catálogos. Dirigirse especificando las condiciones del servicio á

THE PELTON WATER WHEEL CO.,

Unicos Fabricantes,

143 Liberty Street,
NEW YORK.

121 Main Street,
SAN FRANCISCO, E. U. A.

LA PENNA BROS.,

= **SASTRES.** =

Séptima Avenida número 15
cerca de la calle 12.

Inmediato á los Hoteles Españoles de la calle 14,
NEW YORK.

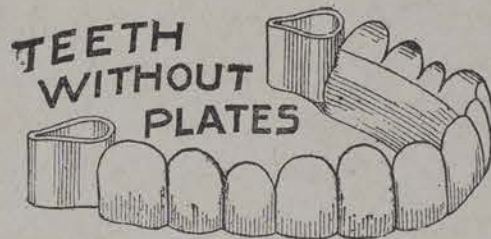
Las mejores clases de casimires, cheviots, sargas, armoures, lanillas y toda clase de géneros lisos labrados y de varios colores cuya excelente calidad garantizamos.

Hacen trajes y abrigos de última novedad á los precios mas módicos. Se confeccionan trajes de Señoras con arreglo á los últimos figurines. Se limpian y tiñen trajes, sedas, telas y se hacen reparaciones en piezas de uso. Las órdenes urgentes se cumplen en el más breve plazo. Se llevan las muestras y confecciones á domicilio.

Se Habla Español.



Los **Gabinetes Dentales** establecidos en el gran establecimiento de los Sres. Siegel Cooper y Co., son los únicos en esta ciudad que pueden ofrecer al público los más reducidos precios, las mas perfectas operaciones de la Cirugía Dental moderna y con especialidad los trabajos de puente con arreglo á los últimos adelantos de la ciencia.



El Dr. Dalmau tan reputado y conocido de las familias cubanas está hécho cargo del Departamento español. Nuestras horas de consulta son de 8 de la mañana á 6 de la tarde.

DR. H. P. HAYES.

EPPINGER.
CONSERVATORIO DE MUSICA.
Lexington Ave. No. 829
Entre las calles 63 y 64.

Esta nueva escuela de música ofrece una completa educación musical en todos los ramos de este arte.

Profesores eminentes. Precios moderados. El departamento de piano está dirigido por nuestro admirado y eminente pianista *Gonzalo Nuñez.* Hay profesores que hablan español.

SAM. EPPINGER, Director.
MR. DAHLAUDER, Secretario.
Pídanse circulares.

LA MARSELLERA.
Panadería Francesa.
DE B. YCRE.
Pan francés, español y americano.
Pastelería á la orden.
Especialidad de pan parisién y para familias.
Órdenes por correo, servidas á domicilio.
115 West 25th Street,
Entre Séxta y Séptima Avenidas

A. R. WEBER,
93 Gold Street, New York.
Corredor en cueros, pieles etc.
Especialmente de las procedencias de México y Sud America.

CIGARROS CUBANOS ESPECIALES
"AROMA."

Hechos á la mano.

Empleamos solo tabaco habano de superior calidad. Recomendamos especialmente nuestro cigarro pectoral "Aroma" y garantizamos que el papel empleado no es perjudicial á la salud.

10 Cigarrillos, 5 centavos.

Pídanse en todos los depósitos de tabacos.

Marsans Hermanos,
476 Third Ave., New York.

JOSE PUJOL y MAYOLA, 214 Pearl Street.

He recibido recientemente:

Superior tasaajo de buena masa.
Pimientos y Pasta tomate gordo de Cataluña.
Chorizos muy buenos de Pontevedra y de Asturias.
Pimenton flor superior.
Azafrán puro, flor de la Mancha.
Ajos gordos Cappadres, de Barcelona.

Aceite de Oliva de Sevilla superior.
Arroz de Valencia cilindrado.
Casabe gordo, blanco, torta grande.
Melado de Caña de Cuba, inalterable.
Pasta y Jalea de guayaba fresca, de la nueva cosecha.
Pomos de dulce en almibar.

Aceitunas negras de Barcelona, muy sabrosas.
Vino de mesa "Rioja Ugalde," botella alambrada.
Vino de Jerez superior.
Vino Moscatel de Sitges, botella elegante, muy rico y otros muchos renglones, todos á precios muy equitativos.



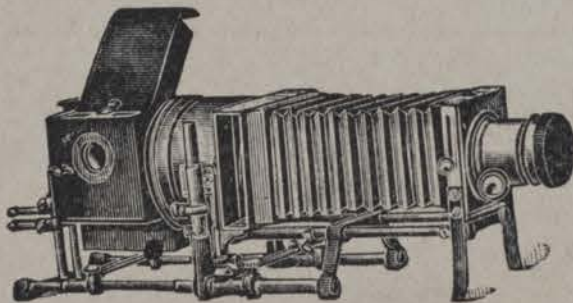
J. B. COLT & CO.

115 & 117 Nassau Street,
NEW YORK, N. Y., E. U. A.

Ilumine su casa con GAS ACETILENO.

La luz artificial más económica y que más se asemeja á la luz del sol.

Generadores para el alumbrado público, fábricas y casas particulares. Requieren poco cuidado. Son tan fáciles de manejar como los caroliferos. Precio desde \$200 oro americano en adelante. Pídanse catálogos.



Fabricamos aparatos luminicos para espectáculos, conferencias científicas, pasatiempos domésticos, tales como linternas mágicas, estereoscopos, iluminación de escenarios para todo género de exhibiciones, figuras de movimiento, transparentes, fotografías, etc.

Al recibo de \$25 oro americano enviaremos una buena linterna mágica de aceite con 33 cristales conteniendo 99 vistas fotográficas, catálogos é informes gratis.

HENRY C. ROTH, Gran Farmacia y Dispensario Químico,

Calle 14 esquina á la 7^a Ave.,

NEW YORK.

Gran depósito de medicinas importadas y del país.

Especial esmero y atención en el despacho de las prescripciones facultativas.

PELETERIA DE NATHAN.

La tienda de calzado favorito de nuestra colonia.

Gran variedad de las mejores clases de calzado para Sras caballeros y niños, á precios más equitativos que ninguna otra casa en la ciudad.

Especialidad en tamaños pequeños para Sras,

Sexta Ave. entre las calles 14 y 15.

NEW YORK.

SE HABLA ESPAÑOL.

BOSTON DENTAL PARLOR,

44 East 14th Street, New York.



La oficina dental más elegante, la más grande y la mejor dotada de todos los aparatos modernos en el mundo.

Nuestros precios son los más módicos en relación á la excelencia de las obras.

Especialidad en trabajos de corona de oro y puente. Garantizamos las operaciones por diez años.



Se habla español.

Una hermosa casa que ha costado \$2500, colocada donde se desée, dentro ó fuera de New York, se dará á nuestro cliente mas afortunado el dia 15 de Setiembre de 1898. Para mas informes hagásenos una visita.

S. MONTERO ZAMBRANO, Dentista Cubano, Duarte 24,

SANTO DOMINGO, R. D.

GASA DE HUÉSPEDES

instalada con todas las comodidades para una residencia temporal ó permanente.

Precios módicos, esmerado trato y las mejores referencias entre las familias cubanas, portorriqueñas y latinoamericanas.

Mrs. A. RIVERA.

304 W. 14th St.,

New York.

FRED. H. WIGHT, Corredor de Aduanas,

13 William St., Cuarto 408,

Corn Exchange Bank Building, NEW YORK.

Gran práctica en el despacho de productos procedentes de los Puertos Sur Americanos.

BROADWAY CYCLE MFG. CO.

413 Broadway, New York.



ULTIMOS MODELOS.

Los aficionados á la bicicleta deben comprarlas en este almacén cercano al Correo.

PRECIOS VENTAJOSOS.

THOMAS CALHOUN,

226 Tercera Avenida, Esquina á la calle 19, N. Y.

PELETERIA.

Pídanse nuestros zapatos marca P. P.—son tan cómodos al ponerse como el calzado usado.

MELADO Superior de Caña
Marca "EL FENIX."

En latas de una botella y ocho botellas.

Elaborado en la Habana por un procedimiento especial que lo hace inalterable.

No se agria.
No se azucara.

Tiene un sabor tan grato que se adapta a todos los gustos

Es un magnífico sirope para los "Wheat Cakes."

Es la mejor miel para hacer la "Mala Rabia," dulce puramente Cubano.

Es un excelente pectoral, hervido con un poco de agua facilita la traspiración y ayuda a curar los catarros.

Se vende al detalle en todos los establecimientos de viveres finos, y al por mayor

José Pujól,

187 Pearl St., 3er piso, NEW YORK.

A. Weakliam,
SASTRE.

112 Tercera Avenida, New York.

Fluses á la orden.....\$15.00

Sobretodos á la orden..... 15.00

Pantalones á la orden..... 4.00

Ultima moda, corte exquisito, telas de primera calidad.

HOTEL "LA TOURNAINE."

Calle 42 numero 55, Oeste.

GUSTAVO BERNARD, Propietario.

Unico Hotel Hispano-Americano de primera clase en esta ciudad. Todas las comodidades para los Sres pasajeros. Precios especiales para familias.

Elevador y caloriferos de vapor.

THE TREMONT PHARMACY,
97 Lexington Ave., esquina á la calle 27.
Teléfono 1336—18th St., New York.
LUISA FAJARDO.

Completo surtido de las medicinas de patente mas usadas en los paises hispano-americanos. Especialidad en las fórmulas medicas preparadas por farmacéuticos competentes. Ordenes servidas por correo ó teléfono con prontitud y llevadas á domicilio. Precios especiales para los hispano-americanos.

MORRISANIA LECHERIA,
Leche Pura y Cremas,
CURLEY y TODD.

Calle 49 Este 148,

Entre Lexington y Tercera Avenida, NEW YORK.

Sucursal: 311 Columbus Ave.

Entre las calles 74 y 75.

HUBERT de BLANCK,
Profesor de Piano.

Lecciones á Domicilio.

78 West 92d St., N. York.



ARTURO T. BERUTICH, Prop.

Cable: "Berutich."

HOTEL AMERICA

IRVING PLAGE & 15th STREET,
NEW YORK.

Unico Hotel Español é Hispano-Americano de primer orden de la Ciudad. Habitaciones y departamentos con baños. Elevador, Alumbrado eléctrico. Teléfono, Telégrafo, etc. etc.

SUCURSAL EN PARIS
HOTEL AMERICA

60 Rue Lafayette.

Precios { Cuarto solo, desde \$1.00
" con alimentos, de \$2.50 a \$3.50.

CASA DE FAMILIA CUBANA.

Instalada con todas las comodidades y trato á la cubana.

Precios módicos.

Se pueden dar las mejores referencias.

313 W. 14th St., New York.

ADOLFO CABRERA,
Manufacturer of

HAVANA CIGARS,
Puro Vuelta Abajo.

248 West 133d Street, New York.

DEPOSITO PRINCIPAL en el Cigars Store, Columbus Ave. 509½, entre las calles 84 y 85, donde expende por mayor y menor tabacos puros habanos, de Cayo hueso é importados y recibe órdenes para cualquier clase de vitolas: las órdenes por correo se servirán á domicilio.

LEGERIA DE GRAMERGY.

Leche Pura y Cremas

Del Condado de Delaware.

EXQUISITAS MANTEQUILLAS.

Huevos Frescos de Long Island.

Recibe directamente los huevos de White Leghorn.

175 TERCERA AVENIDA.

ENTRE LAS CALLES 18 Y 19.

¡ VIVA CUBA LIBRE !



ES VD. PATRIOTA ?

Pues use el emblema de su pais y adorne su casa con enseñas y novedades cubanas, manufacturadas por

GEO. ROSENBLATT,
202 Broadway, New York.

Visitenos y examine nuestro gran surtido de joyería, novedades y relojes para exportar. Pídanse circulares.

Vaya á

LA GRAN TIENDA DE FINLAY,

Galle 101 esquina á la Avenida Columbus.

Cuando Usted Quiera

CALZADO SUPERIOR

vaya á FINLAY.

Cuando Usted Quiera

ROPA DE NIÑOS

vaya á FINLAY.

Cuando Usted Quiera

Ropa Interior de Muselina y Gorsets

vaya á FINLAY.

Cuando Usted Quiera

Franelas y Ropa Interior

vaya á FINLAY.

Cuando Usted Quiera

Modas de Señoras hechas por Sastres

vaya á FINLAY.

Cuando Usted Quiera

NOVEDADES ó Artículos de Adorno para Casas

PORQUE? Porque siendo Agentes Manufactureros ellos venden los artículos de un 15 á un 20 por ciento más baratos que el de los precios regulares al detalle.

OUVRIER BROS., PIANOS.

13 Este Calle 14, entre Broadway y Quinta Ave., New York.

Se alquilan pianos á \$4 por mes y se venden á plazos cómodos. De Segunda mano desde \$100.

—SE AFINAN Y COMPONENTEN.—

FREDERIC W. PICKARD, CORREDOR EN CUEROS PIELES, ETC.

Especialmente de las procedencias de Sur América y México.

86 Gold Street, New York.

Sres. Agentes de "Cuba y América," en el extranjero.

San José, Costa-Rica.—Sr. Joaquín Perez.
Puerto Limón, Costa-Rica.—Sr. Raimundo Pardo.
México.—Sr. Valentín Goicouría.
Caracas, Venezuela.—Sr. Francisco Arredondo Miranda.
Maracaibo, Venezuela.—Sr. Rafael Garbiras.
Puerto Cabello, Venezuela.—Sr. V. Perez.
Montevideo, Uruguay.—Sr. Ramón Valdés García.
Santo Domingo, Santo Domingo.—Dr. J. M. Zambrano.
Puerto Plata, Santo Domingo.—Sr. J. N. Lopez.
Puerto Plata, Santo Domingo.—Sr. Francisco Yrizarri.
Callao, Perú.—Sr. Manuel Portuondo.
Mérida de Yucatán, México.—Sr. Juan Rodriguez León.
Guayaquil, Ecuador.—Sr. Miguel Alburquerque.

Veracruz, México.—Sr. J. Barrios.
Otatitlan Veracruz, México.—Sr. Ramón D. Enriquez.
Trujillo, Honduras.—Sr. Manuel J. Yzaguirre.
La Ceiba, Honduras.—Sr. Manuel Grave de Peralta.
Buenos Aires, Argentina.—Sr. Emiliano Estrada.
Patulul, Guatemala.—Sr. Emilio Fajardo Varona.
Port-au-Prince, Haití.—Sr. Juan E. Creagh.
Cap Haytien, Haití.—Dr. U. Dellunde.
Kingston, Jamaica.—Sr. Rafael Ross.
Managua, Nicaragua.—Sr. J. M. Yzaguirre.
Barranquilla, Colombia.—Sra. Carolina J. de Dagand.
Cartagena, Colombia.—Sr. Enrique E. Quesada.
Panamá, Colombia.—Dr. M. Corballés.

Moreno

Artista y Fotógrafo,

Miembro de la American Art Society.

Se ha trasladado al número.

4 Este calle 14 New York.

De las galerías de primera clase esta es sin disputa la mejor montada y de las más elegantes.

No tiene conexión con ninguna otra casa ni con las que usan el nombre de *Moreno*.

A los cubanos, hispano-americanos y españoles, ofrecemos especialmente una reducción de cuarenta por ciento en los precios como obsequio á los mismos, por razón de nuestro carácter de hispano-americanos.

HENRY W. PEABODY & CO.

Comerciantes Comisionistas en general,

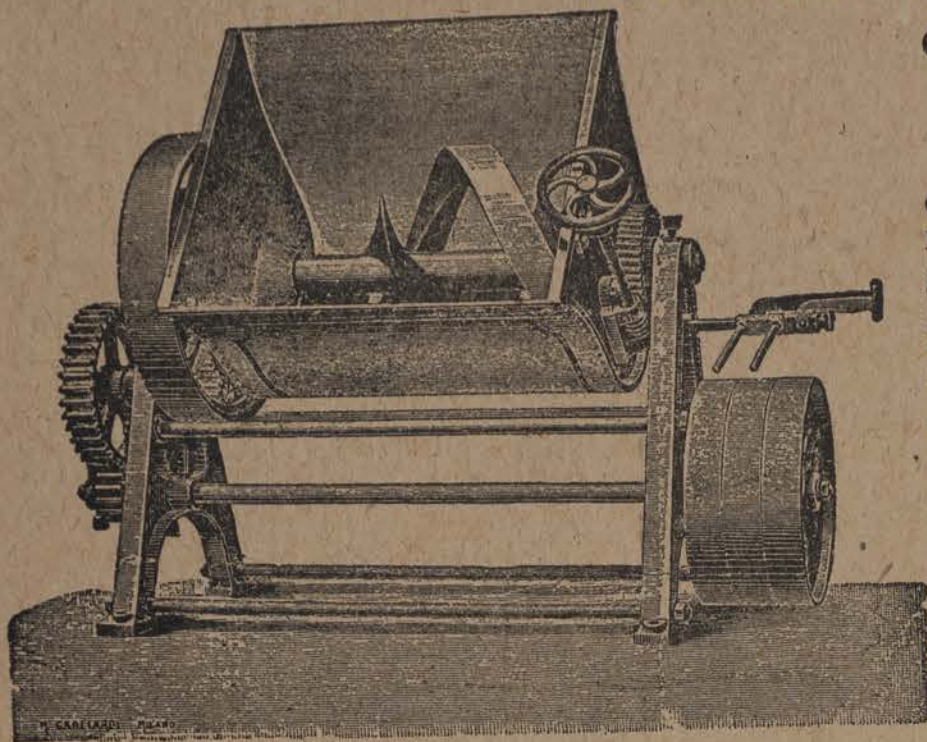
58 New Street, New York, E. U. A.

Solicitan toda clase de consignaciones de Hispano América, y conceden ventajas de consideración á sus clientes.

La parte española de nuestro departamento de Exportación, está bajo la dirección del Sr. ENRIQUE T. MARTIN.

LA MAQUINA SIMPLEX

AMASADORA Y MEZCLADORA.



Obtuvo medallas de primera clase en las Exposiciones de Viena, Praga, Agram, Palermo y Génova.

La Amasadora y Mezcladora conocida con el nombre de "SIMPLEX" es la única máquina perfecta que hay para amasar y mezclar, y se garantiza que no solamente suple la mano del hombre, y por lo tanto ofrece grandes ventajas y ahorro consiguiente, sino que produce mejor amasijo y mejor pan á menos costo que el confeccionado á mano. La ventaja principal, la más característica, es su extremada sencillez y la facilidad para hacerla funcionar. Otra ventaja importantísima obtenida con el uso de esta máquina, es la de Aerear eficazmente el amasijo durante la operación de amasar, cuyo valor todo panadero práctico sabrá apreciar.

La máquina "SIMPLEX" en su carácter de Amasadora es aplicable á toda clase de amasijos. Como Mezcladora, á toda clase de mezclas en que se desee ligar con perfección dos ó más ingredientes. De modo que, aunque está destinada en particular á la elaboración de pan y masas análogas sirve igualmente en otras y diversas industrias, tales como confiterías, jabonerías, fábricas de pastas para sopa, droguerías, perfumerías, &c.

CATHOLIC PROTECTORY,
WESTCHESTER.

NEW YORK, Febrero 11, 1897.

Mr. A. S. ARIAS, Agente general,
59 y 61 Liberty St., New York.

Muy Sor. mio: La Amasadora No. 4 "SIMPLEX" que compré á V. para la panadería de esta institución se ha usado en los dos meses próximo pasados con el más satisfactorio resultado en todos conceptos.

Nuestro maestro panadero encomia sus méritos y utilidad.

De V. S. S. GEO. B. ROBINSON.

MAJESTIC HOTEL.

NEW YORK, Marzo 10, de 1897.

Sr. A. S. ARIAS, Agente general,
61 Liberty St., New York.

Muy Sor. mio: No vacilamos en recomendar la máquina Amasadora y Mezcladora "SIMPLEX" como de primera clase para las panaderías y por su perfección en todos respectos. Ciertamente es factor importante en su uso la igualdad del amasijo al hacer el pan fino. En las grandes panaderías es, sin duda alguna, un gran ahorro de brazos. Soy de Vd. S. S.

MAJESTIC HOTEL,
W. C. DAUGHERTY, Mayordomo.

LA SANGRE ES LA VIDA.

La ausencia de corpúsculos rojos, principio vivificador de la sangre, produce la enfermedad que se llama Anemia. Se nota en las caras y manos pálidas y labios sin sangre y es muy común en las mujeres. El enfermo siente debilidad ó flojez general, condición que predispone el cuerpo á todo género de enfermedades y que requiere un remedio de eficacia probada. La legítima

Emulsión de Scott



Marca de Fábrica.

de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa parece adaptarse especialmente á la producción de los glóbulos rojos, siendo esa una de las propiedades que hacen del aceite de hígado de bacalao un agente terapéutico de tanto mérito y de aplicación tan constante en la Medicina. Los hipofosfitos son grandes tónicos y ayudan á la pronta recuperación de las fuerzas y de la vitalidad. La Emulsión de Scott es lo mejor para los niños. Con su uso se desarrollan fuertes y robustos. Es grata al paladar.

De venta en las Boticas. Cuidado con las falsificaciones é imitaciones.

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.

HOTEL HAVANA

684 to 688 Lexington Ave.,
NEW YORK.

Casa Especial Para Familias.
Mesa Cubana y Francesa.
Precios Moderados.

PROPIETARIO, FLORENCIO ELOLA.

ESTABLECIDA EN 1879

BODEGA ESPAÑOLA

DE FEDERICO LEZPONA

Artículos de Fantasía y Provisiones de todas clases.

97 Maiden Lane, New York.

HOTEL BERNARD

161 y 163 Lexington Ave.
esquina á la Calle 30. NEW YORK.

Casa especial para familias.
Mesa Cubana y Francesa.
Precios Moderados.

Propietario, E. RODRIGUEZ.
Teléfono 1666—Calle 38.

M. BARRANCO & CO.

Fabricantes de

Tabacos Puros,

con rama de la
VUELTA ABAJO.

TAMPA, FLA. KEY WEST, FLA.
Oficina: 192 Water St., New York.

GERVASIO PEREZ Y CA. CABLE:
Propietarios, GERVASIO, NEW YORK.

HOTEL CENTRAL

Nos. 152, 154 & 156 West 14th St.
NEW YORK.

Hotel de primera clase.

JOHN HENRY KNAUPP,
PANADERIA y PASTELERIA,
Café y Salón de Lunch,

237 Tercera Avenida, entre las
calles 19 y 20, NEW YORK.
Se sirven prontamente órdenes para familias,
bodas, romerías, etc.



COMPañIA LEVYTYPE
de FILADELPHIA

DIBUJANTES Y GRABADORES, IMPRESORES Y EDITORES
Calle de Chestnut esquina a 7

PLANCHAS PARA LA PRENSA EN MEDIO-TONE
Fotografiadas directamente de pinturas de color y en blanco y negro según el procedimiento AUTOGRAFICO LEVYTYPE

GRABADO de FOTORELIEVE DE TODAS CLASES Y EN LO MÁS ACABADO DEL ARTE

CALLE DE CHESTNUT esquina de 7. FILADELPHIA, E. U. de A.



La Compañía Levytype posee los elementos necesarios para realizar la impresión é ilustración de toda clase de obras escritas en lenguas clásicas ó modernas. Se hace cargo también de las encuadernaciones.

Enviará catálogos y presupuestos de sus trabajos á los que los pidieren y recomienda á los aplicantes que al hacer los pedidos muestrarios y precios den los posibles detalles sobre la clase de obra que desearan.

LA ГОМПАÑИА LEVYTYPE,

628, 630, 632 Chestnut Street,

Philadelphia, U. S. A.

Dirección telegráfica: LEVYTYPE, PHILADELPHIA.—Telefono No. 4259 A.